

**ПРОТОКОЛ ОТНОСНО ФИТОСАНИТАРНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИЗНОСА НА
ЦАРЕВИЧНО ЗЪРНО ОТ БЪЛГАРИЯ ЗА КИТАЙ
МЕЖДУ
МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
И
ГЛАВНАТА АДМИНИСТРАЦИЯ ЗА НАДЗОР НА КАЧЕСТВОТО, ИНСПЕКЦИЯ И
КАРАНТИНА НА НАРОДНА РЕПУБЛИКА КИТАЙ**

С цел безопасен износ на царевично зърно (научно наименование: *Zea mays* L.. непредназначено за посев, наричано по-долу „царевица“) от България за Китай и за да се гарантира сигурността на земеделието и околната среда в Китай, въз основа на резултатите от анализа на заплахата от вредители (PRA). Главната администрация за надзор на качеството, инспекция и карантина на Народна република Китай (наричана по-долу AQSIQ) и Министерство на земеделието и храните на Република България (наричано по-долу МЗХ) обмениха становища и се споразумяха относно фитосанитарните изисквания за българската царевица, описани по-долу. Настоящият протокол касае единствено фитосанитарните изисквания.

Член 1

Чрез Българската агенция по безопасност на храните (наричана по-долу БАБХ) МЗХ е българският изпълнителен орган по настоящия протокол.

Член 2

Царевицата, която се изнася за Китай отговаря на съответното фитосанитарно законодателство и разпоредби на Китай относно вноса и на изискванията на настоящия протокол и в нея няма живи насекоми и карантинни вредители, посочени от AQSIQ (изброени в приложението).

Член 3

Под контрола на МЗХ БАБХ извършва разследвания и изпитвания по време на земеделския сезон на царевицата, като използва международно признати методи за наблюдение и изпитване с цел проверки за *Clavibacter michiganensis* subsp. *michiganensis*, мозаечен вирус джудже по царевица, мозаечен вирус по захарна тръстика, мозаечен вирус по стъбла на пшеница, *Candidatus Phytoplasma solan*, *Diabrotica virgifera virgifera*. При всяко събиране на реколтата БАБХ представя на AQSIQ доклад за резултатите от наблюдението и изпитванията за тези вредители.

Чрез БАБХ МЗХ определя необходимите условия за прилагането на добрата растителнозащитна практика с цел да се сведе до минимум преобладаването на вредителите, посочени от AQSIQ и да се осъществява контрол на предприятията, които възнамеряват да изнасят царевица за Китай. Ако AQSIQ поиска определена информация, която му е необходима и обоснове своето искане, БАБХ предоставя на AQSIQ съответната информация.

Член 4

Чрез БАБХ МЗХ гарантира, че тези бизнес оператори, които изнасят царевица за Китай, извършват дейности по почистване, например пресяване, в процеса на съхранение и превоз на царевичката или преди товаренето с цел да се намали съществено възможността да се пренесе почва, растителни остатъци, примеси, семена от плевели, сорго или семена от други зърнени култури.

Член 5

Чрез БАБХ МЗХ извършва регистрация на предприятията за износ и съхранение, които изнасят царевица за Китай, с цел проследяемост на износните продукти, както и за да се гарантира, че те отговарят на китайските изисквания за поставяне под карантина на растенията.

Член 6

Чрез БАБХ МЗХ следва да извърши инспекция на царевичката преди износа за Китай. За пратките, които отговарят на фитосанитарните изисквания, посочени в настоящия протокол. БАБХ издава фитосанитарен сертификат, в който е включена допълнителна декларация: Пратката отговаря на фитосанитарните изисквания, описани в протокола относно фитосанитарните изисквания за износ на царевица от България за Китай".

Чрез БАБХ МЗХ предварително предоставя копие от валидния към настоящия момент фитосанитарен сертификат в Република България, така че AQSIQ да може лесно да определи автентичността на сертификата, когато пратката влезе в пристанище на Народна република Китай.

Член 7

Чрез БАБХ МЗХ предоставя на AQSIQ списък с одобрените предприятия за износ и съхранение.

Преди вноса китайските вносители следва да се сдобият с разрешително за внос, което се издава от AQSIQ. Вносът на царевица следва да се осъществява на пристанища и тя следва да се обработва в заводи, посочени от AQSIQ.

Превозът, товаренето, съхранението и преработката на вносна царевица следва да отговаря на съответните китайски изисквания за поставяне под карантина на растенията и превенция на епидемии и подлежи на надзор от AQSIQ. Сеенето е забранено.

Член 8

Когато на китайско входно пристанище пристигне пратка с царевица, китайските органи за инспекция и карантина (съответните отдели от AQSIQ, наричани по-долу СИQ ще извършат карантинна инспекция.

Ако бъдат открити карантинни вредители от изброените в приложението към настоящия протокол, пратката ще може да бъде внесена само след ефективно третиране, което подлежи на надзор от СИО. В случай че не бъде извършено ефективно третиране, пратката се връща или се унищожава. Ако проблемът е достатъчно сериозен, на съответните български предприятия за износ и съхранение ще бъде забранено да изнасят от регионите, в които е била добита царевицата за тази пратка, докато AQSIQ се увери, че МЗХ/БАБХ са предприели ефективни мерки за решаване на проблема.

Ако бъдат открити други карантинни вредители, които не са посочени в приложението към настоящия протокол, пратката се третира съгласно съответните разпоредби от *Закона на Народна република Китай за входна и изходна карантина на животни и растения* и наредбите за неговото прилагане.

Член 9

Чрез БАБХ МЗХ информира писмено AQSIQ за всеки нов случай на открити вредители в царевицата на територията на Република България и мерките, предприети навременно от БАБХ.

AQSIQ уведомява незабавно МЗХ/БАБХ за всеки случай на неспазване, констатиран при извършваните инспекции на вносна царевица от България. Уведомленията трябва да включват точна информация относно: откритите вредители — латински наименования, както и предприетите мерки — третиране, връщане, унищожаване и др. AQSIQ ще изготви допълнителна оценка на риска и ще преразгледа настоящия протокол въз основа на реалната ситуация във връзка с открити вредители и засечени проблемни пратки с българска царевица.

Член 10

Двете страни се споразумяват да решават евентуалните проблеми във връзка с карантина и инспекции на вносна царевица в Китай чрез техническа консултация. При необходимост AQSIQ ще изпрати длъжностни лица по карантината в България в сътрудничество с МЗХ/БАБХ с цел преглед на управлението на проверките за вредители, управлението на инспекции и карантина и др. Разходите, свързани с посещението, включително превоз, настаняване и дневни разноски, ще бъдат поети от заинтересованата страна.

Член 11

Настоящият протокол ще влезе в сила на датата на подписването му и ще бъде валиден за срок от две години. Ако нито една от страните не отправи известие за изменение или прекратяване на настоящия протокол поне шест месеца преди крайната дата, настоящият протокол ще бъде удължен автоматично за следващ срок от две години.

Подписано в _____ на ***** 2013 г., на китайски, български и английски език, като всички текстове са еднакво автентични. В случай на разминаване, английският текст е с предимство.

За Министерство на
земята, земеделието и храните
на Република България

За Главната администрация
за надзор на качеството,
инспекция и карантина на
Народна република Китай

ПРИЛОЖЕНИЕ 1:

Списък на карантинни вредители, посочени от Китай

1. *Clavibacter michiganensis* subsp. *michiganensis* Davis et al.
2. Мозаечен вирус джудже по царевица
3. Мозаечен вирус по захарна тръстика
4. Мозаечен вирус по стъбла на пшеница
5. *Candidatus Phytoplasma solani*
6. *Acanthoscelides obtectus* (Say)
7. *Bruchus* spp. (некитайски)
8. *Calandra granaria* (L.)
9. *Caulophilus oryzae* (Gyllenhal)
10. *Diabrotica virgifera virgifera* LeConte
11. *Ostrinia nubilalis* (Hubner)
12. *Ptinus tectus* Boieldieu
13. *Sesamia cretica* Lederer
14. *Tanymecus dilaticollis* Gyllenhal
15. *Prostephanus truncatus* Horn
16. *Trogoderma granarium* Everts
17. *Zabrotes subfasciatus* (Boheman)
18. *Ambrosia artemisiifolia* L.
19. *Ambrosia trifida* L.
20. *Avena sterilis* L.
21. *Cirsium arvense* (L.) Scop.
22. *Sorghum halepense* (L.)

